RÉSIDENCES SUCCESSIVES - *ACHTEREENVOLGENDE VERBLIJFPLAATSEN*

COMMUNES. — *GEMEENTEN*	RUE. — *STRAAT.*	N° *Nr*	DATE *DATUM*	N° Reg. étr. N' Vreemd. Reg.
Molenbeek St Jean	Rue [illegible] Steyns	N° 2	12 juin 1939	

(A présenter à chaque changement de demeure. — *Over te leggen bij elke verblijfsverandering.*

Extrait de l'Arrêté Royal du 14 août 1933.

ARTICLE PREMIER. — Le certificat d'inscription est, sauf opposition du Ministre de la Justice, prorogé de six en six mois tant que l'étranger n'a pas obtenu la carte d'identité prévue à l'article 5.

L'étranger âgé de 15 ans accomplis, ne peut résider dans le royaume pendant plus de six mois, s'il n'a sollicité de l'administration communale de sa résidence la délivrance de la carte d'identité prévue à l'article 5.

Cette formalité doit être accomplie dès qu'est expiré le troisième mois de séjour

ART. 11 — L'étranger doit toujours être porteur du certificat d'inscription, et présenter cette pièce à toute réquisition d'un agent dépositaire de l'autorité ou de la force publique ou de toute autre personne ayant un caractère public

ART. 16. — Sont punies de peines prévues par l'article 6 de la loi du 2 juin 1856

1° Les infractions aux dispositions des articles 1 alinéas 1 et 12 du présent arrêté,

2° La détention d'un certificat d'inscription portant des ratures ou autres altérations ou une photographie qui n'est pas celle du titulaire ;

3° La délivrance ou la prorogation d'un certificat d'inscription, sans l'autorisation ou nonobstant l'opposition de notre Ministre de la Justice,

4° Le défaut, par l'étranger, d'avoir sollicité, dans les délais prescrits, la délivrance ou la prorogation du certificat d'inscription et la délivrance de la carte d'identité

Le tout sans préjudice des mesures administratives dont l'étranger peut être l'objet.

Uittreksel uit het Koninklijk Besluit van 14 Augustus 1933.

ARTIKEL ÉÉN. — Het bewijs van inschrijving wordt behoudens verzet van den Minister van Justitie telkens met zes maanden verlengd zolang de vreemdeling de bij artikel 5 voorziene identiteitskaart niet heeft bekomen.

De vreemdeling die ten volle 15 jaar oud is, mag in het Rijk niet meer dan zes maanden verblijven, zoo hij bij het gemeentebestuur zijner verblijfplaats de bij artikel 5 voorziene identiteitskaart niet heeft aangevraagd

Deze formaliteit dient vervuld zoodra de derde maand verblijf verstreken is

ART. 11. — De vreemdeling moet het inschrijvingsbewijs te allen tijde bij zich hebben en dit stuk op elk verzoek van een overheidspersoon of agent van de openbare macht of van elk ander openbaar persoon vertoonen

ART. 16. — Worden gestraft met de bij artikel 6 der wet van 2 Juni 1856 voorziene straffen

1° De overtredingen van de bepalingen der artikelen 1, lid 1 en 12 van dit besluit,

2° Het houden van een bewijs van inschrijving met uitkrabbingen of andere vervalschingen of een portret hetwelk dat van den houder niet is.

3° Het afleveren of het verlengen van een inschrijvingsbewijs zonder machtiging of ondanks verzet van Onzen Minister van Justitie,

4° Het verzuim door den vreemdeling binnen de gestelde termijnen te verzoeken om aflevering of verlenging van het inschrijvingsbewijs en aflevering der identiteitskaart

Dit alles onverminderd de maatregelen van bestuur die den vreemdeling kunnen treffen

Le porteur d[illegible] présente s'engage, sous peine de renvoi immé[illegible]u Royaume, à n'occuper en Belgique aucun em[illegible]

De drager [illegible]et tegenwoordige, geeft zijn woord op straf va[illegible]iddelijke terugzending uit het koninkrijk, in [illegible] gene [illegible] betrekking te bekleeden

2383. — Impr. E. Guyot, s.a., Bruxelles.

(17)

ROYAUME DE BELGIQUE
KONINKRIJK BELGIË

ÉTRANGER
VREEMDELING

CERTIFICAT
D'INSCRIPTION
AU REGISTRE DES ÉTRANGERS

BEWIJS
VAN INSCHRIJVING IN
HET VREEMDELINGENREGISTER